



# MUNICIPALITÉ D'OTTER-LAKE MUNICIPALITY

## Proces verbal / Minutes

**mardi le 2 juillet 2019**

À la session régulière du Conseil de la Municipalité d' Otter Lake, tenue à la date susmentionnée à 19H00, au 15, avenue Palmer (Bureau municipal), et à laquelle sont présent Mairesse Madame KIM CARTIER VILLENEUVE; mesdames les Conseillères VICKY DUBEAU, KATHLEEN GAUTHIER, DESIREE TREMBLAY, CARLEN LAFLEUR et Messieurs les Conseillers IVAN LEBLANC, ROBIN ZACHARIAS tous formant quorum sous la présidence du Mairesse.

La Directrice générale Madame ANDREA LAFLEUR est aussi présente.

Madame la Mairesse souhaite la bienvenue aux personnes présentes, et après avoir constaté qu'il y a quorum ouvre la session.

### **102-07-2019**

IL EST PROPOSÉ PAR CONSEILLER      DESIREE TREMBLAY  
ET RÉSOLU A L'UNANIMITÉ

Adoption de l'ordre du jour avec ajouts à « **Divers** »

1. Mairesse Mme Kim Cartier-Villeneuve:
2. Siege #1 Mme Carlen Lafleur:      OUI
3. Siege #2 Mme Desiree Tremblay:    OUI
4. Siege #3 Mme Kathleen Gauthier:    OUI
5. Siege #4 Mme Vicky Dubeau:
6. Siege #5 M Ivan Leblanc:            OUI
7. Siege #6 M Robin Zacharias:        OUI

Directrice Générale Andrea Lafleur :

### **Présentation du rapport financier 2018 – Piché & Lacroix**

*La version française est la version officielle - The French version is the official version*

# MUNICIPALITÉ D'OTTER-LAKE MUNICIPALITY

---

## Proces verbal / Minutes

### 103-07-2019

IL EST PROPOSÉ PAR CONSEILLER IVAN LEBLANC  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE la municipalité d'Otter Lake accepte le Rapport Financier 2018 déposé dans notre bureau municipal le 2 juillet 2019 et complété par Piché & Lacroix CPA inc.

Adopté

---

### 104-07-2019

IL EST PROPOSÉ PAR CONSEILLER VICKY DUBEAU  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

**QUE** le procès-verbal de la réunion régulière du conseil le 4 juin 2019 soit accepté tel que rédigé.

Adopté

---

### 105-07-2019

**ATTENDU QUE** Transports Québec a versé une compensation de 304,904.00\$ pour l'entretien du réseau routier local pour l'année civile 2018 ;

**ATTENDU QUE** les compensations distribuées à la municipalité visent l'entretien courant et préventif des routes locales 1 et 2 ainsi que les éléments des ponts, situés sur ces routes, dont la responsabilité incombe à la municipalité;

#### **POUR CES MOTIFS,**

sur une proposition de DESIREE TREMBLAY, appuyé par VICKY DUBEAU, il est unanimement résolu et adopté que la municipalité d'Otter Lake informe Transport Québec de l'utilisation des compensations visant l'entretien courant et préventif des routes locales 1 et 2 ainsi que les éléments des ponts, situés sur ces routes, dont la responsabilité incombe à la Municipalité, conformément aux objectifs du Programme d'aide à l'entretien du réseau routier local.

Adopté

*La version française est la version officielle - The French version is the official version*

# MUNICIPALITÉ D'OTTER-LAKE MUNICIPALITY

---

## Proces verbal / Minutes

---

### 106-07-2019

IL EST PROPOSÉ PAR CONSEILLÈRE      DESIREE TREMBLAY  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

**QUE** la municipalité d'Otter Lake Lake engage 2 étudiants d'été, Abigail Lavigne en tant que coordonnatrice des loisirs et Noah Côté en tant qu'ouvrier général, du 25 juin au 16 août 2019.

Adopté

---

### 107-07-2019

IL EST PROPOSÉ PAR CONSEILLER      IVAN LEBLANC  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

**QUE** la municipalité d'Otter Lake donne l'autorisation à Andrea Lafleur d'embaucher Mme Glenda Beauregard comme nouvel assistant à la bibliothèque, une subvention d'Emploi Québec nous a permis de créer ce poste pour une durée de 28 semaines, 30 heures par semaine. L'assistant sera là pour aider le bibliothécaire. Le nouvel assistant permettra à la municipalité d'ouvrir la bibliothèque plus d'heures par semaine et leur emploi du temps sera revu à la fin des 28 semaines de financement.

Adopté

---

### 108-07-2019

IL EST PROPOSÉ PAR CONSEILLER      IVAN LEBLANC  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

**QUE** la municipalité d'Otter Lake donne le mandat a notre avocat, Me Michel Lafreniere, de travailler sur notre dossier avec Hydro Québec concernant le pont sur le chemin Ellen.

Adopté

---

# MUNICIPALITÉ D'OTTER-LAKE MUNICIPALITY

---

## Proces verbal / Minutes

### 109-07-2019

IL EST PROPOSÉ PAR CONSEILLÈRE VICKY DUBEAU  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

**QUE** la municipalité d'Otter Lake soit membre de Tourisme Outaouais a un cout de 175,00 pour le reste de l'année.

Adopté

---

### 110-07-2019

IL EST PROPOSÉ PAR CONSEILLÈRE CARLEN LAFLEUR  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

**QUE** la municipalité d'Otter Lake autorise un don de 952,00 \$ à GORA pour aider à couvrir les coûts de leurs tests d'eau sur les 4 lacs inclus dans leur association. Le coût total des tests est de 1904,00 \$. (Annexe B)

Adopté

---

### 111-07-2019

IL EST PROPOSÉ PAR CONSEILLÈRE DESIREE TREMBLAY  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

**QUE** la municipalité d'Otter Lake autorise une dépense de 1,488.73 \$ plus taxe pour l'installation de l'internet au centre récréatif d'Otter Lake. Le contractant est WEPC. (Annexe C)

Adopté

---

### 112-07-2019

IL EST PROPOSÉ PAR CONSEILLÈRE VICKY DUBEAU  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

*La version française est la version officielle - The French version is the official version*

# MUNICIPALITÉ D'OTTER-LAKE MUNICIPALITY

---

## Proces verbal / Minutes

**QUE** la municipalité d'Otter Lake autorise une dépense de 369.99 \$ plus taxe pour l'achat d'une table à langer pour être installer au centre récréatif.

Adopté

---

### 113-07-2019

IL EST PROPOSÉ PAR CONSEILLER      ROBIN ZACHARIAS  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

**QUE** la municipalité d'Otter Lake autorise une dépense de 2,068.50 \$ taxé inclus pour l'achat d'une boîte de 8 pieds usagée pour le FORD F350 de Valley Automotive.

Adopté

---

### 114-07-2019

**ATTENDU QUE** : La municipalité a décidé d'engager un entrepreneur pour concasser du gravier dans la carrière de gravier de M. Jerry Dubeau afin de créer un stock pour les futurs travaux routiers.

**ATTENDU QUE** : La municipalité a demandé à H & H Construction, Stanton, Sable & Gravier Morin et Carrière Tremblay de fournir un prix pour le concassage du gravier (environ 25 000 tonnes)

**ATTENDU QUE** : La municipalité à reçu les prix suivant (avant taxes) :

H&H Construction:	4.50 \$ par tonne
Stanton:	Aucune soumission reçue
Sable & Gravier Morin:	5.80 \$ par tonne
Carrière Tremblay:	5.19 \$ par tonne

IL EST PROPOSÉ PAR CONSEILLER      IVAN LEBLANC  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

**ET RÉSOLU QUE** : La municipalité d'Otter Lake engage H & H Construction pour écraser environ 25 000 tonnes de gravier dans la fosse de M. Jerry Dubeau au coût de 4,50 \$ la tonne.

# MUNICIPALITÉ D'OTTER-LAKE MUNICIPALITY

---

## Proces verbal / Minutes

Adopté

---

### **115-07-2019**

**ATTENDU QUE** : La municipalité a décidé d'engager un entrepreneur pour concasser du gravier dans la carrière de gravier de M Jerry Dubeau afin de créer un stock pour les futurs travaux routiers.

**ATTENDU QUE** : La municipalité a demandé à M Jerry Dubeau de fournir un prix pour le gravier (environ 25 000 tonnes)

**ATTENDU QUE** : La municipalité à reçu le prix suivant:

Jerry Dubeau: 1.00 \$ par tonne

**IL EST PROPOSÉ PAR CONSEILLER** ROBIN ZACHARIAS  
**ET RÉSOLU À L'UNANIMITE**

**ET RÉSOLU QUE** : La municipalité d'Otter Lake achète environ 25,000 tonnes de gravier de M. Jerry Dubeau au coût de 1,00 \$ la tonne. La municipalité donne l'autorisation a la Directrice générale, Andrea Lafleur, de signer l'accord avec M Jerry Dubeau.

Adopté

---

### **Divers**

Mairesse Mme Kim Cartier Villeneuve:

Siege #1 Mme Carlen Lafleur: Analyse d'eau dans nos lacs

Siège #2 Mme Desiree Tremblay: Félicitation au comité récréatif pour Fête du Canada

Étudiants d'été et nettoyage

Soccer fini et baseball commence

Activité d'été MDJ et levée de fonds 27 juillet

*La version française est la version officielle - The French version is the official version*

# MUNICIPALITÉ D'OTTER-LAKE MUNICIPALITY

---

## Proces verbal / Minutes

Maison des jeunes AGM – 19 juillet

Siège #3 Mme Kathleen Gauthier:	Disponibilité des camions d'urgence en tout temps
Siège #4 Mme Vicky Dubeau:	Nouveau stores pour les fenêtres
Siège #5 M Ivan Leblanc:	Conseil des jeunes MRC – BBQ grand succès Borne sèche ch Beaudoin
Siège #6 M Robin Zacharias:	Recyclage au centre récréatif Club 50+ - Roti de porc le 17 aout au centre récréatif

---

### **Information aux membres du Conseil**

Rapport de l'inspecteur en bâtiment

Rapport du maire

Félicitation au comité récréatif pour Fête du Canada

Spectacle Moto le 9 juin un grand succès

MRC et inondation 2019 – décret avec gel sur permit dans certain zone

MRC Conseil des jeunes – BBQ grand succès, environ 400 \$ donner aux victimes des inondations

Bourse Pontiac – 26 bourse émis dans le Pontiac given out in the Pontiac

Rapport du chef pompier

Rapport du contremaitre de route

Rapport Parc Leslie

---

### **Correspondance**

1. Katherine Morris	Levée de fonds
2. Carole St-Aubin	Bibliothèque
3. Tricentris	Recyclage
4. Kim Lesage	Ponceau ch Picanoc
5. Johanna Echlin	Journée d'action Chalk River
6. Kersten Gauthier	Pont ch Ellen
7. Denise Morrissette	PAARRM subvention
8. MAMH	TECQ 2019-2023
9. Kevin Brisebois	chemin Rang A

---

### **116-07-2019**

IL EST PROPOSÉ PAR CONSEILLER      ROBIN ZACHARIAS  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

*La version française est la version officielle - The French version is the official version*

# MUNICIPALITÉ D'OTTER-LAKE MUNICIPALITY

---

## Proces verbal / Minutes

**Que** les comptes soient payés

Adopté

---

### **CERTIFICATS DES FONDS DISPONIBLES POUR LES COMPTES :**

Je soussigné, Andrea Lafleur, directrice générale, certifie par les présentes, qu'il y a des fonds disponibles pour les fins pour lesquelles les dépenses au total de 162,169.08 \$ ont été projetées.

Signé à Otter Lake, Québec  
Ce 2ieme jour de juillet 2019.

Andrea Lafleur, Directrice générale

---

<b>Comptes à payer:</b>	162,169.08 \$
<b>Factures prépayées:</b>	8,681.81 \$
<b>Salaires élus et employés:</b>	31,906.66 \$
<b>Totale:</b>	<b>202,757.55 \$</b>

---

### **Période de questions 30 minutes**

---

#### **117-07-2019**

IL EST PROPOSÉ PAR CONSEILLER      ROBIN ZACHARIAS  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

**QUE** la réunion soit levée a 21H05.

Adopté

---

KIM CARTIER VILLENEUVE, Mairesse

---

ANDREA LAFLEUR, Directrice générale

*La version française est la version officielle - The French version is the official version*